

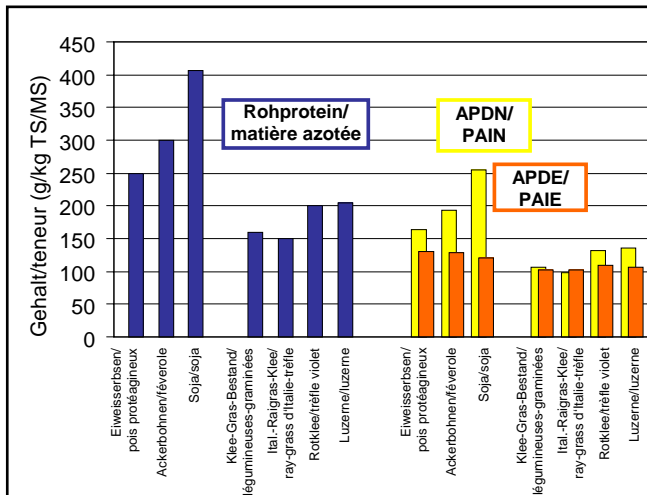
# Wiesen: Hervorragende Eiweissquelle Prairies : excellente source de protéines

## Fragestellung

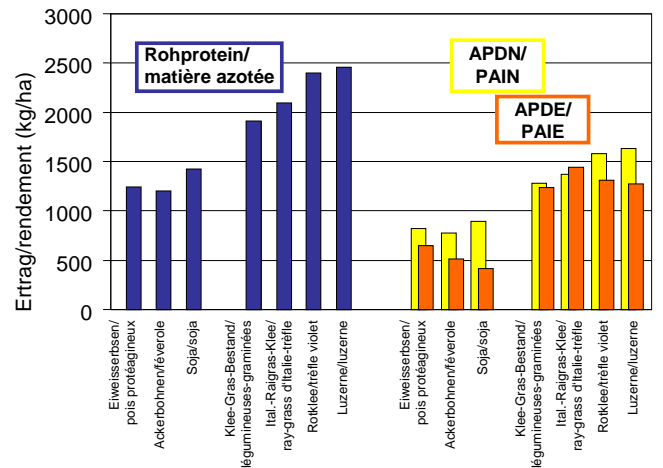
- Sind Wiesen geeignet, einen Beitrag zur Eiweissversorgung zu leisten, nachdem tierische Eiweissfuttermittel wegen der BSE-Krise verboten worden sind?

## Question

- Les prairies sont-elles capables de contribuer à l'approvisionnement en protéines après que l'utilisation d'aliments d'origine animale ait été interdite à cause de l'ESB ?



Rohprotein- (RP) und APD-Gehalte von Körnerleguminosen und Wiesenfutter  
Teneurs en matière azotée (MA) et PAI des protéagineux et des prairies.



Rohprotein- und APD-Erträge von Körnerleguminosen und Wiesenfutter.  
Rendement en matière azotée (MA) et en PAI des protéagineux et des prairies

- Die APDE-Gehalte von Körnerleguminosen und Wiesenfutter sind vergleichbar, obwohl die RP- und APDN-Gehalte von Körnerleguminosen deutlich höher sind.
- Im Wiesenfutter sind die Gehalte von APDE und APDN ausgewogener und die RP- und APD-Erträge pro Hektare bedeutend höher als bei Körnerleguminosen.

- Les teneurs en PAIE des protéagineux et des prairies sont semblables, même si les teneurs en MA et PAIN des protéagineux sont clairement plus élevées.
- Dans les prairies, les teneurs en PAIE et PAIN sont équilibrées et les rendements en MA et en PAI par hectare sont plus élevés qu'avec les protéagineux.

## Schlussfolgerungen

- Wiesen und Weiden haben ein enormes Leistungspotential für die Eiweissproduktion.
- Aufgrund des engen Verhältnisses APDE zu APDN ist das im Wiesenfutter enthaltene Eiweiss ideal für Wiederkäuer.

## Conclusions

- Prairies et pâturages ont un potentiel énorme pour la production de protéines.
- Grâce au rapport PAIE/PAIN équilibré, les protéines des herbages sont idéales pour les ruminants.



# Wieviel Eiweiss liefert eine Wiese? Combien de protéines produit une prairie ?

## Haben Sie gewusst, dass:

→ die auf der Fläche der Demonstrationsanlagen (6 ha) erzeugte Menge an Rohprotein derjenigen von 28 Tonnen Sojaextraktionsschrot entspricht, also soviel wie in einen Güterwagen passt?

## Saviez-vous que :

→ la quantité de protéines\* produites sur la surface des parcelles de démonstration (6 ha) correspond à celle de 28 tonnes de tourteaux de soja, soit au contenu d'un wagon de marchandises ?

→ dies hochgerechnet auf die Fläche mit Kunstwiesen (Ansaatwiesen) in der Schweiz von 120'000 ha:

→ extrapolé à la surface des prairies temporaires en Suisse de 120'000 ha, cela correspond à :

→ 500 Güterzüge mit einer Gesamtlänge von über 200 km beziehungsweise

→ 500 trains de marchandises avec une longueur totale de plus de 200 km ou



→ 280 Rheinschiffe mit je 2'000 Tonnen oder

→ 280 bateaux de transports fluviaux d'une capacité de 2'000 tonnes ou



→ 8 Hochseefrachter mit je 70'000 Tonnen ergibt

→ 8 navires d'une capacité de 70'000 tonnes



→ und einem Sojafeld von der Fläche des Kantons Zürich (170'000 ha) entspricht?

→ et à un champ de soja de la surface du canton de Zurich (170'000 ha) ?

\*matière azotée